



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

Kherson State Agrarian and Economic University,

Kherson / Kropyvnytskyi, Ukraine

and

Faculty of Business, Economics, and Social Sciences, Kiel University,

Kiel, Germany



In accordance with a mutual desire to promote further cooperation in higher education between Ukraine and Germany,

Kherson State Agrarian and Economic University,
Kherson / Kropyvnytskyi, Ukraine

and

The Faculty of Business, Economics, and Social Sciences, Kiel University, Kiel, Germany

enter into this formal agreement for the purpose of educational, scientific and cultural exchange. The two institutions have found it mutually beneficial to encourage the following cooperative activities:

- (1) Exchange of theses, teaching materials, and other scientific and technological literature
 - (2) Research collaboration
 - (3) Exchange of faculty and scholars for lecturing, advanced studies, and research
 - (4) Development of cooperative research including the conduct of joint workshops, symposia, etc. on topics of mutual interest, and
 - (5) Exploration of potential student exchanges and of the implementation of double degree programs. (Student exchanges and double degree programs shall require separate written agreements between the parties.)
- It is understood that the details of joint activities,

Відповідно до взаємного бажання сприяти подальшій співпраці у сфері вищої освіти між Україною та Федеративною Республікою Німеччина,

Херсонський державний аграрно-економічний університет, м. Херсон / м. Кропивницький, Україна

та

Факультет бізнесу, економіки та соціальних наук Кільського університету, Кіль, Німеччина

укладають цю офіційну угоду з метою освітньо-наукового та культурного обміну. Дві установи визнали взаємовигідним заохочувати такі види співпраці:

- (1) Обмін публікаціями, навчальними матеріалами та іншою науково-технічною літературою
 - (2) Наукова співпраця
 - (3) Академічний обмін викладачами та науковцями для викладання лекцій, підвищення кваліфікації та досліджень
 - (4) Розвиток наукової співпраці, включаючи проведення спільних семінарів, симпозіумів, тощо, на теми, що становлять взаємний інтерес, та
 - (5) Вивчення можливостей академічного обміну студентами та впровадження програм подвійних дипломів. (Для обміну студентами та програм подвійних дипломів потрібні окремі письмові угоди між сторонами).
- Деталі спільної діяльності, умови

conditions for utilization of the results achieved, and arrangements for specific visits, exchanges, and all other forms of cooperation will be negotiated for each specific case. All specific arrangements will require separate written agreements. It is also understood that any financial arrangements will be negotiated in each specific case and will depend upon the availability of funds. Each party agrees to seek financial resources for supporting such exchanges and collaboration.

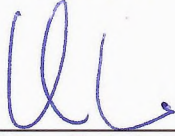
This agreement will be in force for a period of five (5) years from the latest date appearing below. It may be renewed for additional periods of five years if both institutions, acting independently, agree in writing to renew at least six (6) months before it expires.

Liaisons:

Each party will designate a contact for implementing the terms of this agreement.


For and on behalf of Kiel University

Date: 31 MAR 2023


Prof. Dr. Christian Martin
Dean of the Faculty of Business, Economics, and Social Sciences, Kiel University
Phone: +49 431 880-2140
E-mail: dekanat@wiso.uni-kiel.de



Date: 31.3.23


Prof. Dr. Simone Fulda
President of Kiel University
Phone: +49 431 880-3000
E-mail: praesidentin@praesidium.uni-kiel.de



використання досягнутих результатів та домовленості щодо конкретних візитів, обмінів та всіх інших форм співпраці будуть узгоджені для кожного конкретного випадку. Усі конкретні домовленості потребують окремих письмових угод. Будь-які фінансові домовленості будуть узгоджені у кожному конкретному випадку і залежатимуть від наявності коштів. Кожна сторона погоджується забезпечувати фінансовими ресурсами підтримку таких обмінів та співпраці.

Ця угода буде чинною протягом п'яти (5) років з останньої дати, яка наведена нижче. Угода може бути поновлена на додаткові періоди на п'ять років, за умови письмового погодження принаймні за шість (6) місяців до її закінчення.

Контактна особа:

Кожна сторона призначить контакт для виконання умов цієї угоди.

For and on behalf of Kherson State Agrarian and Economic University

Date:


Prof. Dr. Viktoriia Hranovska
First Vice-Rector, Vice-Rector for Scientific and Academic Activity, Kherson State Agrarian and Economic University
Phone: +38 095 419-15-15
E-mail: vgranovska@ukr.net

Date:


Prof. Dr. Yuri Kyrylov
Rector of Kherson State Agrarian and Economic University
Phone: +38 055-241-44-21
E-mail: rektorkherson@gmail.com

